

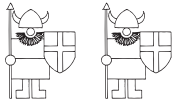


# Club News

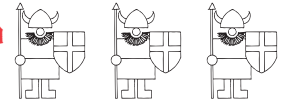
September/October 2010

## Newsletter for Members of The Danish Canadian Club

727 - 11th Avenue S.W., Calgary, Alberta T2R 0E3 • Phone 403-261-9774 • Fax 403-261-6631  
ISSN 1911-6780 • Email: [evam@shawbiz.ca](mailto:evam@shawbiz.ca) [www.DanishClubCalgary.com](http://www.DanishClubCalgary.com)



### 35<sup>th</sup> Annual **GENTLEMEN'S VIKING STAG** Smorgasbord



Friday, October 1, 2010 ~ Tickets \$95.00 per person (includes GST)

Tickets include refreshments and the chance to participate for prizes in excess of \$3,000 (tickets limited to 250 attendees).  
EARLY BIRD DRAW tickets purchased on or before Wednesday, September 15, 2010 will be eligible for the EARLY BIRD PRIZE of \$95.00

Applications will be mailed out to previous ticket holders, however you may order your tickets by contacting the DCC Office at 261-9774, Monday to Friday 8:00 a.m. to 4:00 p.m.

**Masters of Ceremony - Bearcat Murray and Harold Ager.**

6:30 p.m. Doors Open

7:30 p.m. Dinner and entertainment starts.

**Viking Stag Menu Served at your table:** Marinated Herring ~ Curry Herring ~ Chicken Salad, Egg & Shrimp ~ Filet of Sole w/Remoulade **On the Buffet: Salads:** Green Salad ~ Seafood Salad ~ Potato Salad **Cold Cuts:** Rullepølse ~ Liver Paste ~ Ham ~ Salami ~ Horseradish / Mustard **Hot Dishes:** Medisterpølse and Frikadeller ~ Red Cabbage ~ Cullote Roast w/Potatoes and Vegetables ~ Danish Pork Loin w/Cracking **Dessert:** Fruit ~ Cheese ~ Lemon Souffle ~ & Dessert Tables

8:15 p.m. Drum draw to start

8:30 p.m. 50/50 tickets to be sold (winner to be announced at 10:15 p.m.), syndicate tickets to be sold @ \$50.00 per ticket, crown and anchor, fun casino, 8 tables with a live auction on big prizes (bidding to finish at 11:00 p.m.), Grey Cup tickets to be sold.

11:30 p.m. Midnight Buffet: Asparagus Soup w/Meatballs, Buns and Cold Cuts



## ~OKTOBERFEST~ October 9, 2010

Time to break out the Leder-hosen and knee socks and get ready for a night of oom-pah-pah!! **Remember "Hosen" from last year, He will be back!**  
Doors open at 6:00 p.m. with dancing at 8:00 p.m. to the sounds of PREMIUM AKKORD Show Band.

This is the night you don't want to miss all the FUN!

**Appetizers** ~ Chef's creation of 5 selected salads. Hard boiled eggs served with a mound of baby shrimp tower. Herb poached and cold smoked salmon Bellevue topped with baby shrimp. A tower of many kinds of double floret size vegetables with a dip of choice.

**Charcuterie** ~ Pate, terrine and layers of cold meats.

Assortment of pickles, olives and accompaniment relish. Marble stone topped with crackers domestic and imported cheese with seasonal fruit.

**Main Dish** ~ Carved rib eye roast with garlic roasted potatoes, fresh steamed vegetables, served with pepper, wine sauce

**Dessert** ~ Homemade strudel and many more from the Chef's selection

**Call Eva for your tickets today and make this a special night!**  
\$40 for members, \$45 for non-members (GST & Service all included)



## CHILDREN'S HALLOWEEN PARTY October 24, 2010

The Ghosts and Goblins will be invading the Club again this year for an afternoon of fun.  
*(Do you DARE go through THE HAUNTED HALLWAY!!!!???)*

Costume Parade and Judging will take place at 1:30 p.m. SHARP

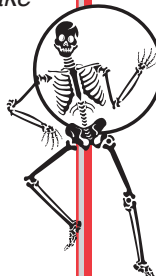
(Open face Sandwiches and bar service will be available for the adults).

**Magic with Miss Loosie - Don't miss out on all the fun**

Doors open at 1:00 p.m.  
Hot dogs and ice cream will be available for the children.  
\$5.00 per Ticket (inc. GST)

Please call the DCC office for reservation at 261-9774.

**RESERVATIONS ARE REQUIRED**



## PRESIDENT'S MESSAGE



**Harold Ager**  
President

It is hard to believe that summer is almost over and we do hope that you all have had an enjoyable time. Too bad the weatherman was not very cooperative. Also, we hope the management and staff enjoyed their holiday as they really deserved a holiday after all of their dedicated and hard work over the past year.

A number of events have taken place since our last newsletter and we extend our sincere thanks to all of those volunteers who help make these events happen. Just a word of appreciation to those who put the Stampede float together and giving us a snapshot of the wonderful Tivoli Gardens. Unfortunately we were not in the winners circle but in talking to some of those who attended the parade, they indicated that our float was, in their opinion, worthy of recognition by the judges.

On July 19th, 2010, thanks to Ebbe and his crew, we enjoyed our annual golf tournament in Turner Valley. Thankfully, the rain held off until the last few holes so we did not get too wet. Following the tournament we were treated to a delicious roast beef dinner followed by the presentation of prizes. Again, Ebbe and his crew did such a good job that no one left without a prize. Good job, well done.

It looks like we can look forward to a busy year what with all of the functions planned, starting with our annual shareholders meeting on Wednesday, September 15th, 2010. As was alluded to in our last newsletter, we are hoping to expand our board of directors from the present 7 members to 9 members. If there are any members of the club who knows of someone who may be interested it would be greatly appreciated if they would kindly nominate them at the annual meeting.

Following our announcement in our last newsletter regarding volunteers, we are happy to report that we now have a volunteer for the newsletter, however, we still need volunteers to assist Karsten for the upcoming Federation of Danish Associations in Canada annual meeting to be hosted by our own club on May 27th to May 29th, 2011.

On Friday, October 1st we will be holding our 35th annual Viking Stag hosted by Knud and Barb Thisted with our hall of famer, Jim "Bearcat" Murray as our guest emcee. Better get your tickets early from Eva as it plans to be a very enjoyable evening.

I understand we had a good response on our article in the last newsletter regarding the sharing of stories on Danish communities in Alberta and would appreciate if you would continue sending in your stories and anecdotes.



1. **Karen Olsen** – Vice President, Secretary and Editor Club News
2. **Bente Dalberg** – Chair, Social Committee
3. **Ben Kromand** – Memberships Committee and Special Projects
4. **Bill Smetheram** – Treasurer, Scholarship and Shareholders Committees
5. **Jens Laursen** – Stampede Float and Special Projects
6. **John Mustard** – Director and Building Committee

## DCC FLOAT 2010



The theme of the float was Tivoli Gardens. Our talented group of volunteers recreated the main gates of Tivoli, hot dog stand, roller coaster and balloon ride.



Thank you Jens (Chair of the Float Committee) and your wonderful band of skilled volunteers for your hard work and enthusiasm.



## UPCOMING EVENTS

September 6 - Labour Day - Club Closed  
 September 15 - Annual Shareholders Meeting  
 October 1 - Viking Stag Dinner  
 October 9 - Oktoberfest  
 October 11 - Thanksgiving Day - Club Closed  
 October 24 - Children's Halloween Party  
 Thursday Evenings in the Mermaid Inn - Peter Bertelsen  
 Please see articles on these events throughout the newsletter

## SPONSOR A CHAIR

\$100.00 will put your name on a chair in the Mermaid Inn!  
*If Sponsor not filled in Anonymous will be used.*

Sponsor \_\_\_\_\_  
 Name to go on plaque \_\_\_\_\_  
 Number of Chairs \_\_\_\_\_ Total Paid \$ \_\_\_\_\_

## Troldetræet Danish Language School For Children

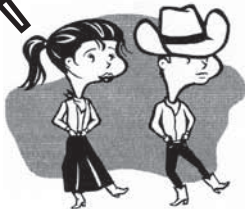
Held at the Danish Lutheran Church on Saturday mornings from 10:00-11:30 a.m. Accepting new students. For more information contact Ellen 403-283-4213 or [lbasboll@shaw.ca](mailto:lbasboll@shaw.ca).

## Is your contact information up to date?

Please remember to advise Eva in the office if you have a change of address so she can update the mailing list. Please include your current telephone number and email address. Notify Eva in person, by telephone (403) 261-9774 or by email: [evam@shawbiz.ca](mailto:evam@shawbiz.ca).

## LINE DANCING

No experience Needed  
 Starts Tuesday, September 16  
 ~ 10:00 am ~  
 Come for fun and exercise!



## VOLUNTEERS NEEDED

The Board would like to expand its current members from 7 to 9 for a period of time. A number of current board members will be stepping down in the not too distant future and this would be an opportunity to attend a few meetings and see what it is all about. We particularly need volunteers with an interest in the planning of social functions and someone with a financial background to act as Treasurer. If you would like to speak to any of the current board members about volunteering, please call Eva at 403-261-9447 for contact numbers.



Danish Consul  
 Jonas Albeck



## Consul

Vice Consul  
 Elisa Albeck

The Danish Consul in Calgary is Mr. Jonas Albeck  
 Vice Consul - Mrs. Elisa Albeck

Consulate Address is:  
 Royal Danish Consulate  
 132 Parkwood Place SE, Calgary AB T2J 3X1  
 Phone: (403) 251-5052  
 Office Hours: 10:00 a.m. - 4:00 p.m. - Monday to Friday  
 by appointment only

## D.C.C. OVER 55

We are always looking for new members. If you like playing cards and enjoy some fellowship come on down and join us every other Wednesday at 12 noon Admission is \$2.00 with free coffee and pastry.

### 2010 meeting dates are:

September 1, 15 & 29,  
 October 13 & 17, November 10 & 24

Everyone Welcome

For more information please call:  
 Jorgen Jensen at 403-256-3270  
 or Leif Johansen at 403-282-4785.

See you there!

## TO ALL CRIB PLAYERS

Do you play crib?  
 Then why not come to the Club every other Tuesday. We start at 7:00 p.m. sharp.

### 2010 meeting dates are:

September 7 & 21,  
 October 5 & 19,  
 November 2, 16 & 30

For more information please call:  
 Carl Udsen at 403-289-5300 or  
 Ejvind Pedersen at 403-932-1783.



## Our Friday Night Buffet

will fill the ribs of the smallest & largest of appetites.

### A.A.A. Prime Rib!

Check out the menu on page 11.  
 Kids 4-under Free • Kids 4-10 - 1/2 Price

Reservations are a great idea.  
 See you soon!



# no limits in modern design

**BoConcept - the new danish design furniture store in Calgary.**

**Visit our store and pick up a free copy of the 2010 catalog**



**BoConcept Calgary**  
701 - 11<sup>th</sup> Ave. S.W.  
(403) 265 6677  
[www.boconcept.ca](http://www.boconcept.ca)

**BoConcept**<sup>®</sup>  
urban design

## The Danish Lutheran Church

130 - 32 Avenue N.W.,  
 Calgary, Alberta T2H 2P6  
 Church: 277-5804 • Pastor: 240-1548



### September Services

#### September

Sunday, September 5 10:30 am: Danish Service  
 Sunday, September 12 10:30 am: English Service  
**Sunday School Sharon Meeting**  
 Sunday, September 19 10:30 am: Danish Service  
 Sunday, September 26 10:30 am: English Service  
**Sunday School**  
**Registration for Confirmation Class**

### DANISH SPIRIT CHOIR

Practice:  
 Danish Lutheran Church  
 130 - 32 Avenue N.W.  
 Thursdays @ 7:30 p.m.  
 Contact:  
 Margit (403) 286-2528 or Ketty (403) 270-3935  
 We need: Alto and Base voices (sopranos welcome)  
 We sing a large repertoire of both Danish and English songs and hymns.  
 Come join us – singing is fun, good for the soul and a great stress releaser.

### LA CHARCUTERIE DELICATESSEN

*Fine imported food from Denmark, Sweden, Norway,  
 Finland and Holland*

*- Meat, cheese, herring, chocolate & Gammel Dansk*

Check it out at [www.thebestdeli.com](http://www.thebestdeli.com)  
 Telephone (604)-882-0881  
 Owned by Salam Kahil  
 8, 19080 – 96 Avenue, Surrey, B.C.

### ATTENTION SHAREHOLDERS ANNUAL SHAREHOLDERS MEETING

**September 15, 2010**

The shareholders annual meeting will take place in the Valhalla Hall of the Danish Canadian Club on Wednesday, September 15, starting at 7:00 p.m.

If you are interested in election to the Board of Directors, please contact Harold Ager, Chair of the Nominating Committee, at (403) 275-5079. In order to run for President of the Danish Canadian Club you must have served 2 years on the Board of Directors. In order to be on the Board you must be a shareholder.

If you cannot be present, mail or deliver your proxy to Eva at the DCC office.

### DANISH LUTHERAN CHURCH'S ANNUAL BAZAAR

Dear members and friends!  
 The Annual Bazaar will be held in  
 The Valhalla Hall at the Danish Canadian Club,  
 727 - 11th Avenue S.W.  
 on Saturday, **November 6th, 2010**  
 from 11:30 a.m. to 2:30 p.m.

Open Faced Sandwiches and Pastry along with free Coffee or Tea will be available at 11:00 a.m.

It will be possible to purchase other drinks as well.

**All other Bazaar sales will be closed until the Bazaar officially opens at 11:30 a.m.**

Come and join in the fun, visit with friends, and of course all the other friends, you only meet at the Bazaar.

As always there will be a craft booth, Christmas booth, bake sale, children's Tombola, American Lottery and other activities, possibly a small silent auction, and there will be some nice door prizes.

Our ever-busy ladies group makes most of the crafts, and the Viking Girls have been busy baking cookies for the bake sale, being helped by all the volunteers who bring so much delicious baking for you to enjoy.

We are sending some Tickets on our lottery to a select group of members and friends, and we ask if you will be kind enough to sell these before the Bazaar.

It is by far, our biggest fundraiser every year, before and during the Bazaar.

This year's valuable Prizes are:

- #1 \$ 2000.00 Cash
- #2 Childs Bicycle Value \$ 200.00
- #3 Handmade Embroidery Value \$ 100.00
- #4 10 draws for tickets to a Dinner&Auction to be held at Club in the Spring 2010. Value \$60/ea

Draw for these prizes will be held at 2:30 p.m., at the Bazaar.

.....  
 Important: Please note that all Tickets must be returned in the enclosed envelope on or before Nov. 1, 2010, sold or unsold. If they are returned later, they may not be in the draw, and it would be a shame.

However if you are coming to the Bazaar you may bring them there, to be in the draw. If for some reason you receive these tickets in error or feel you are not able to help us, please return them in the enclosed return envelope as soon as possible, so others can have time to sell them.

.....  
 A sincere thank you to all who will help out! It cannot be done without all of you.

.....  
 Need more tickets? Call Thomas Ottosen 403-217-2756  
 Or should you have something for the Bazaar or the silent auction?

Please call Egon Skovmose 948-4644 or Jens Lehmann 934 4044

SEE YOU AT THE BAZAAR

WE MAKE HOUSE CALLS



**JOHN KRAG**  
 MASTER WATCHMAKER - CLOCKMAKER  
 403-823-3514

#202 - 1310 LAWSON AVE  
 KELOWNA, BC V1Y 6V2

CELL - 870-6649  
 PH - 403-823-3514

johncraig48@shaw.ca



**RE/MAX**<sup>®</sup>  
 House of Real Estate  
 Each Office Independently Owned and Operated



**Sandra Suarez Groen**  
 Realtor  
 Cell (403) 399-6624

Languages: Dutch, Italian, Spanish & English

Bus (403) 287.3880  
 Fax (403) 287.3876

sandraremax@shaw.ca

www.sandracalgaryrealestate.com

#20, 2439 - 54 Avenue SW  
 Calgary, Alberta T3E 1M4



**PK PRINTING SERVICES**  
**276-4207**

F: 277-6818 E: sales@pkprintingservices.com

*Call for PERSONAL Service*

3603 - 2nd Street N.E., Calgary, AB T2E 3H6



**EUROSTAR  
 AUTO SERVICE**

MERCEDES - BENZ • BMW • PORSCHE • AUDI • VW

**OLE CHRISTENSEN**

4512 - 6th Street N.E.  
 Calgary, Alberta T2E 3Z7

Telephone  
 277-6040



**Buying or selling Real Estate  
 should be pleasant and exciting.**

**Call Jens Lehmann**  
**CIR Realty**

*"Enjoy the Experience"*

Phone: (403) 540-0201 • Fax (403) 592-2188  
 jenslehma13@gmail.com English or Danish

**BLACK DIAMOND BAKERY  
 & COFFEE SHOP**

A short drive from Calgary brings you to the  
 "Authentic Danish Bakery" in Black Diamond

Specialities include:

Kransekage, Tarteletter, VinerBrød (Long Danish)  
 Rye Bread, Kringle, Butter Rings  
 Borgemester Stang

**Come Experience It For Yourself**  
**Phone: (403) 933-4503**



**The best x-country skiing  
 and hiking gear fitted  
 for your outdoor fun!**

4655 - 37 Street S.W.  
 Calgary, Alberta T3E 3C8

T (403) 249-5451  
 F (403) 249-8958

info@NorsemanSki.com  
**www.NorsemanSki.com**

- Ski packages, touring, racing, skating, back country
- Boots for classic, skating, back country, hiking
- XC ski clothing
- Junior skis and clothing
- Day packs, back packs, tents, sleeping bags
- Roller skis



*The Knitting Room*

*Crowchild Square*

*#121, 5403 - Crowchild Trail N.W.*

*Calgary, Alberta*

*T3B 4Z1*

*Phone 288-1959*

*Mona Foged*

*www.knittingroomcalgary.com*  
*email:monas@personainternet.com*



**Bente Birkkjaer, c.k.d.**  
 certified kitchen designer

**tel: 252-5552 • fax: 259-4838**  
 email:bente@dencacabinets.com

555 - 60 Avenue S.E.  
 Calgary, AB T2H 0R1  
 website: www.dencacabinets.com

showroom hours  
 Mon. - Fri.: 9 - 5 p.m.  
 Sat.: 10 - 3 p.m.



• RE-UPHOLSTERY •

*Residential • Commercial • Antique • Repairs*  
*Wood Re-finishing • Wingback • Valances*

Jens Kaack  
 104, 211 - 36th Ave. N.E.  
 Calgary, Alberta T2E 2L4

Ph: (403) 279-2692  
 Fax: (403) 230-5092

## Installation of New Minister

On July 11 the Danish Lutheran Church had the Installation of pastor Charlotte Berg from Denmark (Fynen). It was done by Margit Pedersen from Denmark.

Our Consul Jonas Albeck read out loud Queen Margrethe #2 letter of Installation and Kristine Andersen did a collat from the Danish Bishop Steen Skovsgård. Charlotte brought her husband Peter Berg and their cat. Pastor Gus from Edmonton was also in attendance.

After the service over 100 people from our congregation celebrated in the church hall with lunch. Open Face sandwiches and Wienerbrød was supplied by Peter Christensen from the DCC.

A good time was had by all.

Sincerely, **Bente Dalberg**  
(Social Committee)



## 2010 Stampede Lunch at the DCC

Approximately 150 people attended the Stampede Lunch. **The Western Hospitality Singers** did a good job performing. They sang all the good old songs and told funny jokes too.

Sincerely, **Bente Dalberg**  
(Social Committee)



## Parish registers and population censuses on the Internet

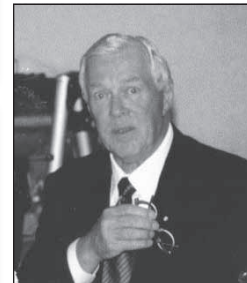
The Danish State Archives Filming Centre has digitized parish registers and population censuses in order to make them accessible via the Internet. The parish registers and population consensus are displayed as pictures of the original records. All Danish parish registers older than 1892 are included in the digitization project. Search string is: [www.arkivalieronline.dk](http://www.arkivalieronline.dk).



**Jonas Albeck** has just been awarded the Order of Dannebrog, Knight 1st Degree by the Danish Queen.

It's a medal that means to honour and reward faithful servants of the modern Danish

State for meritorious civil and military service, or special contributions to the arts, sciences or business life, or for those working for Danish Interests. The DCC Board, Management and members congratulate Jonas Albeck on his new recognition by the Danish State.



**Kai Mortensen**, Consul Emeritus also received the Knight Cross of Dannebrog in 1988 and the Knight of Dannebrog, First Class in 1996.

The DCC Board, Management and members would like to take this opportunity to once again thank Kai Mortensen for his numerous contributions to the club over the years.

## 2010 Stampede Breakfast

Another successful Stampede Breakfast was held on Saturday July 17th. A large crowd enjoyed the event on the warm sunny morning. We had a great team of volunteers who helped with the setting up of the tables, chairs and grills, cooking and serving the breakfast, and cleaning up afterward.

A big thank you goes to Carl Bonke, Phyllis Konrad, Knud and Barb Thisted, Orville and Fran Eby, Heather and Jan Rasmussen, John Mustard, Dennis Nielsen, Ole Krog, Jens Laursen, Christian Østergaard, Jana and Tomas Kraus.

Also thank you to Peter, Eli and the kitchen staff for their assistance.

Sincerely, **Bente Dalberg**  
(Social Committee)



201—60 Ave SW  
 Calgary, AB T2H 0B1  
 PH: 255-7097 FAX: 255-8249  
 EMAIL: sales@buyagreenhouse.com  
 [www.buyagreenhouse.com]

**Your one stop garden centre!**  
 Everything you need to get your garden growing



CHECK OUT OUR WEBSITE FOR MORE INFORMATION ON FREE SEMINARS & OUR UNIQUE PLUG PROGRAM

- GREENHOUSES & ACCESSORIES
- SELF WATERING PLANT SYSTEMS
- WATER BARRELS
- INDOOR GROW LIGHTS
- ORGANIC SEEDS & FERTILISERS
- INDOOR AND OUTDOOR POTS
- ACCENTS FOR YOUR HOME & GARDEN
- FRESH CUT FLOWERS
- CUSTOM CONTAINERS
- ORCHID POTS & SUPPLIES
- BONSAI PLANTS, POTS, & MATERIALS

NEW! DANISH CANDY



**SIKA FOOTWEAR**  
 (NON SLIP OCCUPATIONAL GARDENING CLOGS)



## TREASURE DRAW

### June

1.	John Cranwell	3577	\$1378.60
2.	Sharon Marthaller	5666	Winner \$261.40
3.	Paul Durant	1995	\$286.00
4.	Karen Madsen	6014	\$308.80
5.	Tove Elkaim	1552	\$322.00
7.	Victor Svinth Lassen	880	\$330.40
8.	Margarethe Waldman	1972	\$343.60
9.	John Kubinsky	4033	\$367.60
10.	Marian Madsen	7126	\$382.60
11.	Wilf Pedersen	1779	\$411.40
12.	Ingrid Kindellan	2412	\$418.60
14.	Ole Henriksen	7674	\$434.80
15.	Poul Andersen	296	\$459.40
16.	Leonard Kraemer	3664	\$471.40
17.	Finn Christensen	432	\$482.20
18.	Lewis King	938	\$508.00
19.	Fred Hansen	1447	\$527.20
21.	Lene Ferguson	1679	\$539.20
22.	Donald Sawatzky	368	\$553.00
23.	John O Nielson	751	\$568.00
24.	Charles Heine	4417	\$581.20
25.	Jim Osborne	1645	\$604.00
26.	Deb Smeaton Robinson	2458	\$616.60
28.	Jim Allison	1107	\$633.40
29.	Stephen Staseson	3627	\$659.20
30.	Ross Post	1423	\$717.40

### July

2.	G. Hugh Savage	1828	\$717.40
3.	Lewis King	938	\$729.40
5.	Janet Burry	1120	\$740.80
6.	Rick MacDonald	569	\$755.20
7.	Ole Krog	3017	\$762.40
8.	Ken Thompson	624	\$781.60
9.	Anthony Kasper	7224	\$815.80
10.	Ed Sorensen	53	\$833.80
12.	Debbie Jensen	3136	\$844.60
13.	Ted Jensen	169	\$856.60
14.	Malcom MacKenzie	1581	\$871.00
15.	Greg Snider	753	\$883.60
16.	Bente Picken	1375	\$914.20
17.	Wayne Hensen	84	\$933.40
19.	Anton Bakgaard	110	\$946.60
20.	Karen Sandeman	6440	\$973.60
21.	Hugh Furber	7188	\$933.60
22.	Lyla Stevens	1804	\$1003.80
23.	Selby Wadman	326	\$1034.40
24.	Norm & Vita Exner	383	\$1048.20
26.	Robert Saunders	168	\$1054.20
27.	Palle Pedersen	81	\$1061.40
28.	Knud Thisted	64	\$1076.40
29.	Robert Halvorsen	1065	\$1091.40
30.	Arne Andreasen	5880	\$1114.80
31.	Mads Sorensen	3542	\$1127.40

In order for a Member to qualify their name for the daily Treasure Chest Draw, they must have a bill or be part of a group that has a bill.



## Edelweiss Imports

invites you to come and explore our unique store filled with many different delicacies including:

- Danish Cheeses • Danish Fish
- Danish Licorice
- Danish Wooden Candleholders
- Candles ... and much more!

1921 - 20th Avenue N.W., Calgary, AB T2M 1H6  
 Phone: (403) 282-6600

Open: Monday to Wednesday 9:30 a.m. - 7:00 p.m.  
 Thursday and Friday 9:30 a.m. - 6:00 p.m.  
 Saturday 9 a.m. - 6 p.m.

Danish Canadian National Museum & Gardens

"Give Our Past a Future"



**ANNUAL VIKING DAY  
AT THE DCNM**

On August 15 the Vikings came to Dickson.  
The occasion was celebrated with food, entertainment,  
demonstrations and displays of how life  
would probably have looked in those days.

Danish Canadian National Museum Society

P.O. Box 92  
Spruce View, Alberta, Canada  
T0M 1V0

Phone: 403 728 0019  
Fax: 403 728 0020  
E-Mail: [dcnms@telusplanet.net](mailto:dcnms@telusplanet.net)  
Website: [www.danishcanadians.com](http://www.danishcanadians.com)



Located 800m south  
of Dickson, Alberta.



Danish Canadian National  
Museum Society



**VIKING DAY**

Danish Canadian  
National Museum & Gardens

2010

**CALENDAR OF EVENTS**



September 6 - Museum and Gardens close for  
the season

November 6 - Julestue in Spruce View

For more information on any of these events, wish  
to become a member of the DCNM and receive  
the newsletter or need more information, call the  
museum at telephone: 403-728-0019, toll free  
1-888-443-4114, e-mail [dcnms@telusplanet.net](mailto:dcnms@telusplanet.net)  
net or check the website [dancanmuseum.ca](http://dancanmuseum.ca)

Membership Fee:

Individual, one year \$ 25.00 or five-years  
\$110.00

Family, one year \$30.00 or five-years  
\$130.00

Organization, one year \$100.00

*Welcome to our New Members*

**NEW MEMBER..... SPONSOR**

- Tony Mitchell
- Tonny Hansen
- Roy Wik..... Harry Huettler
- William Grey Buchanan..... Kay Luna
- Donald MacDougall ..... Ian MacKenzie
- Louise P. Campbell
- Torben Jensen ..... Jorgen Jensen
- Ellen Webber
- David Burton ..... Jen Laursen
- Douglas Hay ..... Mike Thielgaard
- Victor Viggo Jensen..... Caspar Pfenninger
- John Pope



**CLUB CLOSED  
SEPTEMBER 6, 2010  
LABOUR DAY**

# WANTED!

**Wrist Watches  
And Pocket Watches  
Working or Not  
Contact Ole Christensen  
@ 403-277-6040**

**RE/MAX**  
House of Real Estate  
Each Office Independently Owned and Operated

**Jerry Landeen**  
Agent/Realtor

**680-3944**

Member - MLS Million Dollar Club - since 1983

**GALTS  
GOLDSMITH**  
SINCE 1978

**James R. Galts - Goldsmith**  
JEWELRY DESIGNER, MASTER GOLDSMITH

2227 - 14 STREET S.W., CALGARY, AB. T2T 3T2

TEL: 403 . 228.4415

**DIAMONDS GOLD PLATINUM**

**TRAVEL TIME INC**

VACATIONS OF EXCELLENCE CRUISES OF EXCELLENCE

**Beth Gerault**  
Travel Consultant  
[beth@travelttime.ca](mailto:beth@travelttime.ca)  
[www.travelttime.ca](http://www.travelttime.ca)

Main: 403.547.8297  
Toll Free: 1.888.544.9333  
#5, 400 Crowfoot Cres. NW  
Calgary, AB T3G 5H6

## ATTENTION MEMBERS! Would you be interested in sharing stories on the Danish community in Alberta?

The club has received a fascinating story, complete with pictures, of a Danish (now Canadian) family which arrived in Canada during the 1920's. This story is a great tale of how Danish immigrants arrived in Canada to create a family in Alberta while overcoming obstacles and enduring living conditions unimaginable to Canadians in the modern era. This is a great read for those interested in what "new Canadians" faced in the Prairies during the early 1900's.

The idea is, that with enough stories, anecdotes etc., the club would place them into the "club web page" and club "newsletters" on a regular basis. The club would also create a library, on location, to which all members would have access. There are many great stories out there – let's hear from you please!!!

The stories do not have to be necessarily from the past – they may be anecdotes of recent activities or happenings. The stories may be of personal triumphs, humorous incidents and successes/disappointments in establishing a new home in Canada. See the first publication on page 12 by Gus Andersen.

The Danish Canadian Club is a club for "all" Canadians. Stories from all ethnic backgrounds are very welcome.

The Danish Canadian Club has a web site ([www.danishclubcalgary.com](http://www.danishclubcalgary.com)) to which the stories would be posted for public viewing. Let's see where this project takes us!

Please send the stories to Eva Jorgensen by mail:

Danish Canadian Club,  
727- 11th Ave. SW, Calgary, AB T2R 0E3  
or by email: [evam@shawbiz.ca](mailto:evam@shawbiz.ca)

### Are you Danish or of Danish descent?

Do your own your own business, or are you in a decision making position within a company? If so you may be interested in meeting others with a similar background.

**The Calgary Danish Businessmen's Association** – The DBA holds monthly dinner meetings from September to May at the Danish Canadian Club. Meetings are opened with a guest speaker to discuss current business issues. The intent of the DBA is to promote business knowledge in a relaxed and social atmosphere. For more information contact:

**Keld Hansen, at 403-280-1667  
or by email [keld.hansen@shaw.ca](mailto:keld.hansen@shaw.ca)**

## ADVERTISE IN THE DCC NEWSLETTER

### SUBMISSION DATES FOR NEWSLETTER

Date For Submissions	Newsletter for submission to be included in
December 1	January/February
February 1	March/April
April 1	May/June
June 1	July/August
August 1	September/October
October 1	November/December

### ADVERTISING RATES FOR NEWSLETTER

Advertisement Size	6 Issues - \$ per Issue	1 Issue - \$ per Issue
Full Page	\$162.50	\$299.00
Half Page	\$97.50	\$182.00
Quarter Page	\$52.50	\$97.50
Business Card	\$32.50	\$58.50
Business Card Back Page	\$45.50	\$78.00

(GST not included)

Your typed submissions can be dropped off at the DCC office during office hours on or before the submission date. It is important that submissions are received on time to be included in the Newsletter, which helps us to get the Newsletter out to members on time. For further information, call the DCC office at (403) 261-9774 or Fax (403) 261-6631.



# MERMAID INN

## WEEKLY SPECIALS FOR SEPTEMBER

MONDAYS	Bøf stroganoff med champignoner på løse ris og grønsager Beef stroganoff served on rice with mushrooms and vegetables topped with sour cream.....	\$14.95
TUESDAYS	Svine kotelet i karry sovs med æbler, serveres med løse ris og grønsager Pork chop in curry sauce with sliced apples on rice and vegetables .....	\$14.95
WEDNESDAYS	Kogt søtungr med asparagus og reje sovs på ris, med grønsager Sole Paupiette, poached Sole with asparagus and shrimp sauce, vegetables and rice.....	\$14.95
THURSDAYS	Engelsk bøf med bløde løg, smør sovs, kogte kartofler, og asier 8 oz striploin panfried in butter topped with soft onion, served with baked potatoes and asier .....	\$15.95
FRIDAYS	A.A.A. Prime Rib carved at the Buffet with roasted potato, vegetables, bordelaise sauce, Chef's creation of many salads, cold poached salmon Bellevue, domestic and imported cheese with fruit, crackers, home made apple cake, pastry and fruit.....	\$24.95

## SATURDAY SPECIALS FOR SEPTEMBER

September 04	3 course meal with salad or soup of the day, chef's choice of dessert Steamed Salmon with tomato provencal sauce, vegetable and rice and lemon wedge .....	\$19.95
September 11	3 course meal with salad or soup of the day, chef's choice of dessert Honey Glazed Ham served with creamed kale and caramelized potatoes and vegetables.....	\$19.95
September 18	3 course meal with salad or soup of the day, chef's choice of dessert Steak Bearnaise 8 oz. striploin served with vegetables, grilled tomato and pan fried potatoes .....	\$19.95
September 25	<b>Danish Buffet Served from 5 p.m. to 9 p.m.</b> ..... Marinated herring, curried herring, egg shrimp, kippers, smoked mackerel, smoked salmon, poached salmon, seafood salad, potato salad, caesar salad, ham, salami, pork roll, pate, beets, chicken tartelettes, pollock, frikadeller, pork roast, pork sausage, red cabbage, potatoes, cheese fruit dessert.	\$26.95

## WEEKLY SPECIALS FOR OCTOBER

MONDAYS	Bøf bearnaise med grønsager, grill tomato, pande stegte kartofler Steak bearnaise, 8 oz. striploin served with vegetables, grilled tomato and pan fried potatoes .....	\$15.95
TUESDAYS	Farseret Pore, kogte kartofler, sovs og grønsager Stuffed leeks, served with boiled potatoes, vegetables and gravy .....	\$14.95
WEDNESDAYS	Flæskesteg med rødkål, sovs, brune og hvide kartofler Porkloin with cracklings, gravy, red cabbage, caramelized potatoes, boiled potatoes .....	\$14.95
THURSDAYS	Grill kylling bryst med champignon sovs, pandestegt kartofler og grønsager Grilled chicken breast with mushroom sauce, pan fried potatoes and vegetables .....	\$14.95
FRIDAYS	A.A.A. Prime Rib carved at the Buffet with roasted potato, vegetables, bordelaise sauce, Chef's creation of many salads, cold poached salmon Bellevue, domestic and imported cheese with fruit, crackers, home made apple cake, pastry and fruit.....	\$24.95

## SATURDAY SPECIALS FOR OCTOBER

October 02	3 course meal with salad or soup of the day, chef's choice of dessert Kogt torsk med sennep sovs, hakkede rødbeder, eggs, hvide kartofler Steamed cod served with mustard sauce, diced beets, chopped eggs and boiled potatoes.....	\$19.95
October 09	<b>NEW THANKSGIVING BUFFET</b> – Thanksgiving turkey with stuffing, mashed potatoes, vegetables, cranberry sauce. Carved at the Buffet. Chef's creation of many salads, homemade cakes, pumpkin pie.....	\$19.95
October 16	3 course meal with salad or soup of the day, chef's choice of dessert Steak Dianna in brandy, mushroom, chives and mustard sauce served with vegetables and pan fried potatoes .	\$19.95
October 23	3 course meal with salad or soup of the day, chef's choice of dessert Chicken Kiev, stuffed chicken breast with garlic and parsley butter, served with wine sauce, vegetables and pan fried potatoes .....	\$19.95
October 30	<b>Danish Buffet Served from 5 p.m. to 9 p.m.</b> ..... Marinated herring, curried herring, egg, shrimp, kippers, smoked mackerel, smoked salmon, poached salmon, seafood salad, potato salad, caesar salad, ham, salami, pork roll, pate, beets, chicken tartelettes, pollock, frikadeller, pork roast, pork sausage, red cabbage, potatoes, cheese fruit dessert.	\$26.95

**MERMAID INN HOURS** — Mon - Thurs 11:00 a.m. - 9:00 p.m. (Approx.); Fri & Sat 11:00 a.m. - Midnight  
CLOSED SUNDAYS AND STATUTORY HOLIDAYS

**KITCHEN HOURS OF OPERATION** — Mon - Thurs 11:00 a.m. - 9:00 p.m.; Fri & Sat 11:00 a.m. - 10:00 p.m.

**Peter's Saturday Brunch - Every Saturday from 10:00 a.m. - 1:30 p.m.**



**GUS ANDERSEN,**  
Past President & Roving Reporter

**FYI**

Our Consul Jonas Albeck is advising us that AIR CANADA has commenced a non-stop service to Copenhagen from Toronto. Flights will be timed to conveniently connect with Scandinavian Airlines which offers 120 flights daily from Copenhagen to 52 destinations. Flights will depart daily (except Tuesday & Wednesday) from Lester B. Pearson Airport Toronto at 17:35 to arrive in Copenhagen 7:15 the next morning.

**Visitors to the Club**



Paris Sahlen (white shirt) and long-standing club member introduces some of his friends to the Danish Club's fine cuisine.

From left to right Fred Roussel, Brian Plonka, Darren MacDonald and Lawrence Niezbrzyck.

All were members of the H.M.C.S Ship 'Calgary' out of Victoria where she is anchored. They were here representing the ship in a booth set

up at the Calgary Stampede grounds. Thanks Paris for the introduction and thanks fellows for the visit - hope we treated you well, and please come back.



Our former chef Klaus Guldberg is introducing and entertaining his parents and Nephew during the Stampede. Nephew Jason Roberts is here from Kelowna hoping to find a job, while Eva and Viggo Guldberg are visiting from Denmark and will enjoy themselves for 4 weeks in Alberta.

They are in good hands with Klaus and Donna (remember her?, Mss

Efficiency) as their Host and Hostess. Hope you left with good impressions of the club.

**The Reluctant Immigrant**

I had just landed in New York, NY having prepared myself with great efficiency and covered all bases for this my first business trip to USA.

I had my travel papers for Mexico, Passport and entry paper for Canada (just in case) and Passport and special Visitor's Visa for USA endorsed and guaranteed by an American Citizen (as was required at the time). His responsibility being that, if I didn't leave USA within the 30 days, or if I took ill or became financially "broke" he would be responsible. My "sponsor" was a President for a tool company in Chicago and I had never met him. I had enquired if there was anything I could do for him before my arrival. The response was that a Danish Sausage (Rullepolse) would be great - and so it was. The item neatly packed for carrying.

Stepping up to the Customs counter and facing the questions: first visit? anything to declare? I showed him the Rullepolse! - sorry Sir - no import of meat of any kind into the country - and chop, chop, chop down into the metal container reserved for that purpose. Well sir, would you mind stepping over here and let's see what else you may carry, you shouldn't!!

Empty pockets, open luggage and lay out wallet and papers on the table. Passport showed I was allowed to carry up to \$100.00 cash - my wallet had 10 times that amount!! (I had bought all these dollars on the black markets in Hamburg, Amsterdam and Brussels knowing that the allowable amount would never be sufficient and remember this was after the war and they were very very cautious about whom they let in and passport and papers were scrutinized. The USA dollar was (king) on the market and the prime means of payment anywhere. "Black marketer, are we?" said he! "No Sir," said I and went on to explain my reason for coming to USA. (I won't bother you with this, it was perfectly legit.)

"Well," said he - you can keep your Visa since it's only 30 DAYS and the amount

of money you are allowed, the rest remains here, OK??

I had little or no choice - so here I was on the doorstep to the "land of the free and the home of the brave" - with little money, two passports, one Visitor Visa, the name of my guarantor in Chicago who would probably "drop" from a heart attack when he heard what had happened.

Oh yes, and a return ticket to "the old country."

All my honest, well made plans had been "destroyed" by a Danish sausage. It was the month of May, and terribly hot in the Greyhound Bus on my way to Chicago. 1 hour's drive out of New York on the Turnpike a huge Billboard showed the image of an airplane with the text: if you had flown, you would have been there by now!!! (Bloody sausage).

Chicago big, bold, noisy and fast traffic - never seen so many cars in such a hurry. Contacted my "sponsor" Mr. Johnston - introduced myself, thanked him for his assistance, and then explained the whole situation. Why I didn't have his Danish Rullepolse. He shook his head but was quite calm. He did offer me money as a gift, and I said thank you, however, I would prefer this generosity to be a loan to be repaid - which could be done, if he could help me obtain a job for just the short time I was in USA. (He forgot to tell me that as a visitor I was not permitted to work!!) He called someone who called someone and I got a job selling steak knives to hotel kitchens in the city. Commission paid - and a couple of leads with instructions to enter the hotels from the rear entrances.

The first couple of days were "a bit tough" as I didn't know much (nothing) about steak knives and "all" the chefs knew everything, and everybody seemed to be interested in, who I was and where I came from!! (Spoke English with an accent.) Holland was the most often guess.

However, I noticed something else - friendly people, very interested in conversations and in "all my misery" I began to enjoy the whole scenario. These people did not display the stuffy attitude as I knew from Europe - they were easy and outgoing and when someone one day advised me not to wear a suit, white shirt and a tie, but change to a pair of jeans and a sport shirt (I had never owned a pair of Jeans in my life at that point.), I knew this was "the new world."

The "feel sorry for myself mood" changed dramatically to that of great confidence, as did my remuneration. \$1100 in the first 12 days, a huge sum of money at that time. I began to wonder if I should clear my business back home and move to USA. Then I woke up.

As I was leaving a hotel through the back door, a couple of serious looking "gentlemen" approached me, introduced themselves as being from the Immigration - and who was I, where did I live, whom did I work for? And finally, after having checked my passport realizing that I was a visitor - explained that visitors can't work, but sightseeing would be appropriate. Sir, quit working, don't do it again and enjoy yourself. I promised.

Next day I "forgot" my promise and started in another section of town, and still doing well. Contacted my sponsor, advised him of the development. My visa was good for a few more days and I convinced myself it was ok to continue. It wasn't. A few days later one of the "gentlemen" caught up to me and a serious confrontation took place. I lost. "Leave the country - or else!!" he suggested. "Go up to Canada and see if they want you."

I contacted my sponsor - repaid the loan, thanked him and hit for the border. It was late June with a few days left on my visitors visa. I had been "kicked out" of the land of the free and the home of the brave and - into Canada - a country I knew little about except that it was huge.

Strangely however, my outlook on life had changed and I knew I had to do something about it.

In fond memories of the year 1954

**Gustav Andersen PP**



**OIL CITY PRESS LTD.**

7260 - 11th STREET S.E.  
CALGARY, ALBERTA T2H 2S9

**255-9466**

FAX 258-1850

*Quality Printing since 1953*

LARGE & SMALL PRESS  
CAPABILITIES

COLOUR SPECIALISTS

DIGITAL GRAPHIC DESIGN

COLOUR SCANNING

FULL BINDERY SERVICE

THERMO ENGRAVING

FOIL & EMBOSING

Visit our website at  
[www.oilcitypress.com](http://www.oilcitypress.com)  
to see all the services  
we can provide for you!

**Family Owned & Operated**